



ВІСНИК

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА

Українська Католицька Церква

Рік ХХХІІІ ч. 1 ♦ Неділя 31-ша по Зісланні Святого Духа, по Богоявленні ♦ 7 січня 2024

Святі Тайни

Хрещення і Миропомазання – просимо повідомляти один місяць наперед
Пресв. Євхаристія – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії

Сповідь – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням

Вінчання – просимо повідомляти шість місяців наперед

Єлеопомазання – просимо зголошувати завчасно не тільки у передсмертний час але й у часі тяжкої хвороби

«Бог завжди є на стороні того, хто невинно і несправедливо страждає», — Блаженніший Святослав

Бог Творець завжди присутній у людському стражданні. Про це ствердив Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав, відповідаючи на запитання: «За кого сьогодні Бог?», у передріздвяному інтерв'ю для телеканалу «Прямий».

За словами п. Наталії Фіцич, яка вела розмову з Головою УГКЦ, люди в контексті жорстокої війни сьогодні часто задаються питанням, на чий стороні сьогодні Бог, адже росіяни, як і українці, — християни, які так само моляться до Господа Бога.

Глава УГКЦ зазначив, що ми, християни, віримо в розп'ятого Бога. Ми віримо в Того, хто захотів взяти на себе страждання людини і бути невинно засудженим тою самою людиною. «Бог-Творець присутній у людському стражданні», — наголосив Предстоятель.

Окрім цього, Блаженніший Святослав запевнив, що Бог присутній там, де сьогодні страждає людина, — в Україні. Його вкотре засуджують на смерть у тілі українського народу, у якого забирають право на існування. Бога вкотре ранять, розпинають, коли на голови українських невинних жінок, дітей, на міста та села падають російські ракети, бомби, дрони. «Дуже часто, відвідуючи наших поранених солдат, я дивлюся на зранене тіло і запитую: „Ісусе, це Ти? Ти тут?“, — розповів Глава УГКЦ і додав: — Я відчуваю страждання нашого Бога в тілі українського народу. Це якесь дуже глибоке та містичне відчуття, що ми Богом не покинуті, не забуті».

Департамент інформації УГКЦ

Ап. — Еф. 4, 7-13.

Єв. — Мт. 8, 4, 12-17.

ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

4 Bellwoods Avenue
Toronto, Ontario, M6J 2P4
tel.: 416-504-4774
fax.: 416-504-8428
office@saintnicholas.ca
www.saintnicholas.ca

Парафіальна Канцелярія
Години праці:
Понеділок – П'ятниця
9:00-1:00 і 2:00-4:00

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

Наступна неділя

Ап. — Кол. 3, 4-11.

Єв. — Лк. 17, 12-19.

Неділі

7:00 ранку – Утренья

8:00 ранку – Св. Літургія

10:00 ранку – Св. Літургія

12:00 пол. - Св. Літургія

Свята

7:00 ранку – Утренья

8:00 ранку – Св. Літургія

10:00 ранку – Св. Літургія

6:00 веч. – Св. Літургія

Навечір'я свят

6:00 вечора – Вечірня з Литією:

ОГОЛОШЕННЯ

ДО УВАГИ ПАРАФІЯН

У неділі **Божественні Літургії** служаться о год. **8:00, 10:00 ранку і 12:00 пол.**

Вечірні в суботу служать **о год. 6:00 веч.**

Недільна Божественна Літургія о 8:00 год. ранку транслюється живим ефіром для хворих і немічних.

Утреня в неділю о год. **7:00 ранку.**

У свята Божественні Літургії служаться о год. **8:00 ранку і 10:00 ранку і 6:00 веч.**

Повідомляємо, що присутність в церкві на Святій Літургії зобов'язує всіх парафіян.

Подаємо до відома: У нашій Святомиколаївській церкві ми розпочали проект "Допомога Україні" у формі недільної кави в церковній залі після кожної Святої Літургії. Заохочуємо наших парафіян підтримати це діло. Увесь прихід призначений на гуманітарну допомогу Україні. Минулої неділі прихід з кави становить 436 \$.

Запрошуємо сходити до церковної залі на теплу каву, смачні канапки і родинне спілкування!

Повідомляємо, що у церковній залі можна вирівняти членські внески (\$40.), відібрати конверти на 2024 р. і при цій нагоді відібрати напис на шибу (помаранчевого кольору) – це дозвіл на паркування на парафіяльній площі і на вулицях біля парафії. Написи будуть видаватися тільки членам нашої парафії.

Щиросердечна подяка нашому відділі ЛУКЖК і усім, які причинилися до успішного проведення Щедрого Вечора. Нехай Бог благословить діло Ваших рук!

У середу 3 січня відправили поминальну Святу Літургію з панахидою за упокій душі Ліди Ольшанської (Зр.). Вічна Їй пам'ять!

У суботу, 13 січня 2024 р., парафія Успіння Пресвятої Богородиці спільно з Лицарями Колумба (Рада 5079) організують Маланку 2024, яка відбудеться в Trident Hall (UNF) за адресою 145 Evans Avenue. Вартість 165\$ за особу (кошт поверненню не підлягає). Квитки необхідно придбати заздалегідь. Продажу квитків при дверях відбуватися не буде. За квитками, звертатися до п. Івана Гули за чис. телефону 416-259-8932 або на е-мейл: gula.j@hotmail.com

Хор «Веснівка» запрошує на концерт – «Разом Колядуймо!», який відбудеться 14 січня 2024 о год. 4:00 поп. в Our Lady of Sorrow Church за адресою 3055 Bloor Street West (West of Royal York). Виступлять «Золоті Струни» - дириген. Квитки: \$25 - можна придбати онлайн за посиланням <https://www.eventbrite.ca/e/ukrainian-christmas-concert-tickets-764091457117>, та за номером телефону 416-246-9880 або при дверях. Вступ безкоштовний особам віком до 16 років.

Хори «Левада» та «Оріон» (УМА) ТОРОНТО ім. Василя Кардаша під мист. кер. Др. Світлани Лисогор запрошують на унікальний Різдвяний концерт в неділю 14 січня о год. 3:30 поп. у Humber Valley United Church, 76 Anglesey Blvd. У програмі дитячий хор ДЗИГ'А, JUBELLATION HANDBELL Choir, Хор «КОСА», квартет «ПРЕДИВО». Квитки: \$25.00, за чис. телл: Марійка 416-419-8278, Олеся 416-233-9700, www.levadaorion.com. Для молоді віком до 18 років вхід безплатний. До зутрічі на концерті і приємного спілкування при каві і солодким

Українські молодіжні ансамблі (хори «Оріон», «Левада», оркестра «Авангард»), під мист. кер. Романа Ясінського, влаштовують Різдвяний концерт в неділю, 7 січня 2024, о год. 3:30 поп. в Українському Католицькому Соборі Успення Пресвятої Богородиці, 3625 Sawthra Road, Mississauga, Ontario. Також беруть участь юнацька капела бандуристів ім. В. Зелінської «Золоті Струни». Виручені кошти підуть на гуманітарну допомогу Україні.

Церковний хор храму ім. св. о. Миколая Чудотворця ласкаво просить усіх парафіян та гостей на річний концерт урочистого відспівування коляд. Концерт відбудеться в суботу, 20-го січня 2024 р. після Вечірньої Служби (яка скінчиться приблизно о 6:45). Задум диригентки, Жанни Зінченко, став річною традицією, і хористам дуже приємно в Різдвяному часі зійтися в родинному колі нашої парафії. Рівночасно, користуємо з нагоди допомогти дітям в Україні. При каві присутні зможуть зложити пожертви на "Джерело" — реабілітаційний центр у Львові - і на ЗСУ. Чеки на Джерело виписати на: Canada Ukraine Foundation (з долини написати Dzherelo). Бажаємо Веселих Свят та Щасливого Нового Року! До зустрічі!

Жертводавці

Складаємо щиросердечну подяку. Нехай Предобрий Господь благословить

Ірина Пальчук	100.
Олександр Пальчук	100.
Христина і Ростислав Ключовські	100.
Харитя Голод	100.
Дарія і Ілля Долбан	100.
Марія і Василь Домарецькі	100.
Анонімно	100.
Наталка Гусар	200.
Марія і Лев Мужилівські	200.
Анонімно	200.
Анонімно	200.
Віра Гомонко і Юрко Мусій	300.
Анонімно	1000.
Юрій і Галина Пилипець	1000.

Оксана Гайдук	500.
Анонімно	500.
Марта Винницька	2000.
Борис і Анна Копистянські	1000.
Анонімно	6000.

Пожертви РАД за місяць грудень

Христина і Стефан Вербовий	1500.
Христина Желтвай	900.
Христина Суржиця	600.
William Сіурка	500.
Тарас Гула	500.
Христина Гула	500.
Василь Ганкевич	300.
Линда Мороз	250.
Стефан Адамо	250.
Марта Горбань	250.
Богдан Слабак	200.
Галя Мороз	200.
Соня Соломон	150.
Адоніс Яців	101.
Надя Борис	100.
Марко Стадник	100.
Зоя Трофименко	100.
<u>Василь Жила</u>	100.
Ліда Любка	100.
Мирон Джулинський	100.

E-Transfers за місяць грудень

Роман Ващук	900.
Ліда Кудла	300.

ПОМИНАЄМО † ПОМЕРЛИХ

8 січня

9:00 ранку бл. п. Олександру Костюк (1р.)

9 січня

9:00 ранку бл. п. Осипа Винницького з родиною

12 січня

10 ранку бл. п. Тетяну і Василя Бонча

15 січня

4:00 вечора бл. п. Романію (6 р) і Мирослава

Папугів

Катерину Чорну (20р)

17 січня

8:00 ранку бл. п. Ірену Михаль (11р.)

20 січня

11:00 ранку бл. п. Зенона Мисаковця (1р)

27 січня

5:00 вечора бл. п. Ліду Дублянницю-Клюфас (50р.),

Олександра Клюфаса (30 р)

31 січня

7:00 вечора бл. п. Юрка Бориса, Романа,

Магдалину, Боглана Олійник

Українці до кардинала Дзуппі: «Війна в Україні – це геноцид нашого народу; росія хоче знищити нас не лише бомбами, але й голодом»

50 молодих українців зустрілися з кардиналом Маттео Дзуппі, Головою Єпископської конференції Італії та архієпископом Болоньї, у його резиденції в Болоньї, щоб свідчити про жахіття і драму війни.

Звертаючись до кардинала Маттео Дзуппі заступник голови Комісії УГКЦ у справах молоді о. Роман Демуш наголосив: «Наша молодь – це не музейні експонати, які приїхали в Європу, щоб на них подивилися. Наша молодь – це свідки правди й добра, свідки життя серед драм смерті, свідки цінностей, за які готові віддати свої життя. Адже цінності не є чимось *flexibil*, бо життя можна віддати лише за правду. Живими свідками цього, а деколи й мертвими, є наша українська молодь. Ми приїхали сюди, щоб про нас не забули. Ми приїхали сюди, щоб нагадати Європі, що український народ є живим щитом між добром і злом, життям і смертю, і стоїть на обороні миру Європи. Ваша Еміненціє, замість того, щоб читати газети й дивитись новини, маєте нагоду послухати живих свідків війни в Україні, кровопролитної війни, яку здійснює росія».

Під час спілкування з архієпископом Болоньї Данило з Мелітополя розповів про загибель свого кращого друга. Швидка допомога не змогла приїхати, щоб врятувати хлопця від поранення через влучання ворожої ракети в його дім. Також хлопець поділився своїми жахливими переживаннями еміграції, коли був змушений залишити батьків і самостійно, впродовж кількох днів, долаючи тисячі кілометрів через різні країни, переходити в Україну, де більш безпечно. Хлопець наголосив, що в той момент його життя залежало від того, чи знайдуть у нього будь-яку проукраїнську картинку чи щось, що свідчить про його проукраїнську позицію. Марія з Криму розповіла про те, що війна в Україні не триває ані два роки, ані навіть десять, а багато століть. Частина її сім'ї досі в окупованому Криму. І залишилась там, бо вірить, що настане день, коли ця частина знов повернеться в Україну. Решта сім'ї зі семи осіб розкидана по всій Україні та світу і мріє колись повернутися в український Крим. Історією навернення всієї своєї сім'ї поділився Акім із Запорізької області. Після того, як вони забрали свою бабусю до себе в Запоріжжя, у її дім в Оріхові, в місце, де вона зазвичай лежала, влучила ракета. Тоді вони зрозуміли, що лише завдяки Божому провидінню врятували життя бабусі. Зі сльозами на очах хлопець розповідав, що дім, як і все місто, зруйноване.

Отець Роман Демуш додав: «Росія бомбардує наші території, наші поля зі збіжжям, бомбардує наші доми й наші школи, бомбардує лікарні та храми... Росія хоче знищити нас. Та ми віримо, що український народ, як пшеничне зерно, дасть плід сторицею!».

Контакти:

о. Роман Лобай, парох – 416-504-4774

о. Олег Качур – 647-244-8186 (новий)

Свято-Миколаївська Рідна Школа – 416-458-0978



Мирон Дилинський

Buy & Sell Real Estate



Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X8

Free Home Evaluations
98% Success Rate
Negotiable Commission

Why Myron Dylinsky?
Член Церковного Комітету і БУККУ
25+ Years Sales



Call Today - Monthly Specials
www.dylinsky.com

416-236-1871

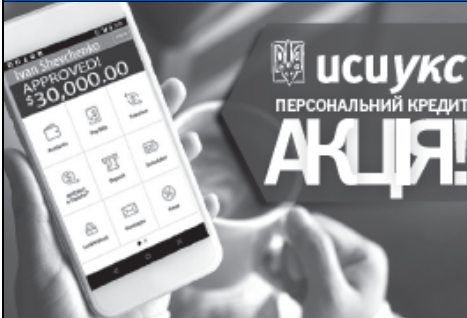
BCU Кредитова Спілка Будучність



ПЕРЕВАГИ BCU

- Безкоштовне обслуговування рахунок
- Кращі відсотки на кредити та депозити
- Рахунки та послуги для малого бізнесу
- Ефективні пенсійні плани
- Послуги через Інтернет і телефон
- Розподіл прибутку між членами

ТЕЛ: 1-800-461-5941 | bcufinancial.com



УСУУК
ПЕРСОНАЛЬНИЙ КРЕДИТ
АКЦІЯ!

Подзвоніть або відвідайте наше відділення уже сьогодні!



Володимир Карман
менеджер відділу
Bloor West Village

416.762.6961 x238
vkarman@ukrainiancu.com
ukrainiancu.com

*Personable, convenient
and, of course, Ukrainian*



EATONVILLE DENTAL
CALL 416-233-0333
5359 Dundas St W, Etobicoke
eatonvilledental.com

Олег Шевців

Професійно відремонтую Ваш
комин, чи інші роботи, що
стосується цегли, каменя,
блоку...



тел. 416-953-3782



50¢ знижка
на 2 фунт. житній хліб
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St., Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

Stephen Werbowyj LL.M Barrister / Mediator

Mediation of Estate Disputes

416-233-9461

1199 The Queensway, Toronto

DRAIN SERVICE

1597055 Ontario Ltd.



- All Types of Drains
- Waterproofing
- Water Service
- Plumbing
- Video Camera Inspection

Yaroslav Derkach

416-839-4179

416-259-8533

25 Burlingame Rd.
Toronto, Ontario
M9W 1Y7

SMITH MONUMENT COMPANY Ltd.

MEMORIALS OF DISTINCTION



ANDREW LATYSHKO, PRESIDENT
e-mail: andrew@smithmonument.ca

349 Weston Rd., Toronto, ON, M6N 3P7
Tel. 416-769-0674, Fax 416-769-5677

Українські власники

у 4 генерації з 1925 року

Jimmy Cardinal

CARDINAL FUNERAL HOMES

92 Annette St. 416-762-8141

366 Bathurst St. 416-603-1444

cardinalfuneralhomes.com



WERHUN LAW

Real Estate Wills Business Mortgages

info@werhunlaw.com www.werhunlaw.com

Located at 145 Evans Ave. Suite 204 in UNF Building

TERRALAW

PROFESSIONAL CORPORATION



555 Burnhamthorpe Rd., Suite
304, Etobicoke, ON M9C2Y3
Tel: 416-233-4631
Ext. 500,
Fax: 416-233-0432

olena@terralaw.ca



Windows & Doors



Murynyuk Ivan

Free estimate Best Price Best quality

647-407-4826



Sadochok Preschool Centre
licensed daycare 18 months - 5 years

35 West Deane Park Drive,

Toronto, M9B 2R5

Tel 416-626-7195

sadochokdaycare@gmail.com

КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМІСТЬ
(в т.ч. паювання та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)

БІЗНЕСОВЕ ПРАВО

(в т.ч. оформлення franchises)

КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО

ІМІГРАЦІЯ ♦ ЗАПОВІТИ ТА СПАДЩИНИ

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
REAL ESTATE (MULTI-UNIT)
BUSINESS LAW ♦ CORPORATE LAW
IMMIGRATION ♦ WILLS AND ESTATES